# Fahrplan/Timetable

## Rundfahrt / Round Trip

9,- EURO HOP-ON - HOP OFF

### Rote Linie/Red Line/ Ligne rouge:

## SCHOKO-EXPRESS CHOCOLATE-EXPRESS

Lernen Sie mit uns die Schokoladenseite von Köln kennen! Die wunderschöne Rundfahrt mit dem **SCHOKO-EXPRESS** führt durch die untere Altstadt bis zum Schokoladenmuseum, Sport- und Olympiamuseum und Rheinauhafen (Fahrtdauer ca.15-20 Minuten). Die Rückfahrt führt Sie durch die obere Altstadt, Gürzenich, Heumarkt, am Historischen Rathaus vorbei zum Kölner Dom (Fahrtdauer ca. 20-25 Minuten).

Get to know Cologne at its best by going on the wonderful **CHOCOLATE-EXPRESS** round-trip! It will take you through the lower part of the Old Town, to the Chocolate Museum, the Sports and Olympic Museum and the Rheinau Harbour (duration of the trip: app. 15-20 minutes). On the return trip you will see the upper part of the Old Town, the Gürzenich Concert Hall, Haymarket, the historical Town Hall and finally Cologne´s famous Cathedral (duration of the trip: app. 20 - 25 minutes).

Faites connaissance avec nous de la partie chocolatée de Cologne! En embarquant avec le **CHOCO-EXPRESS** celui-ci vous mènera à travers la partie basse de la vieille ville jusqu'au musée du chocolat, musée des sports et musée Olympia et au Rheinauhafen (durée du trajet env. 15-20 minutes). Le trajet du retour vous fera passer au travers de la partie haute de la Vieille ville, devant la Philharmonie, le Gürzenich, le Heumarkt (ancien marché au foin), à l`historique Hôtel de ville jusqu'à la cathédrale (durée du trajet env. 20 à 25 minutes).

### Grüne Linie/Green Line/Ligne verte:

## ZOO-EXPRESS

Das „Tierische" Vergnügen für Jung und Alt. Wunderschöne Rundfahrt mit dem **ZOO-EXPRESS** über die Rheinpromenade bis zum Kölner Zoo, Kölner Seilbahn, Botanischen Garten Flora (Fahrtdauer ca. 15 Min.). Die Rückfahrt führt Sie vorbei am Weinmuseum und Oberlandesgericht, durch das Agnes Viertel, entlang des Eigelsteins bis zum Kölner Dom (Fahrtdauer ca. 20-25 Min.).

Fun at the Zoo for both „old and young" can be had by going on the wonderful **ZOO-EXPRESS** round-trip along the Rhine Promenade past the Aerial Cable-Car, and the Botanical Gardens to the Zoo (duration of the trip: app. 15 min.). The return trip takes you past the Wine Museum, the Regional Appeal Court Building, through the really traditional Cologne „Agnes" Quarter and along Eigelstein Street to Cologne's famous Cathedral (duration of the trip: app. 20-25 min.).

Le plaisir „animal" pour les petits et les grands. Superbe circuit avec le **ZOO-EXPRESS** via la promenade du Rhin jusqu'au zoo de Cologne, funiculaire de Cologne et le jardin botanique "Flora" (durée du trajet env. 15 Min.). Le trajet du retour vous fait passer par le musée du vin, des bâtiments historiques, au travers du quartier « Agnes » vraiment traditionnel et le long de la rue „Eigelstein" jusqu'à la célèbre cathédrale de Cologne (durée du trajet env. 20 à 25 min.).

WOLTERS BIMMELBAHNEN


**Wolters Reisen Köln GmbH & Co. KG**

Robert-Perthel-Str. 58-62
50739 Köln
T 0221 709997-0
F 0221 709997-33
info@bimmelbahnen.de


PIXEL2SEE.NET

www.bimmelbahnen.de

# RUNDFAHRTEN ROUND-TRIP

TÄGLICH ALLE 15 MINUTEN | DAILY EVERY 15 MINUTES

# BIMMELBAHN SIGHTSEEING

9,- EURO HOP-ON - HOP OFF

Mit Banddurchsage:
Audioguide:
Audioguide seulement:

SCHOKO-EXPRESS / CHOCOLATE-EXPRESS

ZOO-EXPRESS / ZOO-EXPRESS

## Abfahrtszeiten der Bimmelbahnen

## Departure times of the Mini-Train

| DOM ▸ SCHOKO | SCHOKO ▸ DOM | *DOM ▸ ZOO | *ZOO ▸ DOM |
|---|---|---|---|
| 09:45 | 10:10 | 09:30 | 10:00 |
| 10:15 | 10:40 | 10:00 | 10:30 |
| 10:45 | 11:10 | 10:30 | 11:00 |
| 11:15 | 11:40 | 11:00 | 11:30 |
| 11:45 | 12:10 | 11:30 | 12:00 |
| 12:15 | 12:40 | 12:00 | 12:30 |
| 12:45 | 13:10 | 12:30 | 13:00 |
| 13:15 | 13:40 | 13:00 | 13:30 |
| 13:45 | 14:10 | 13:30 | 14:00 |
| 14:15 | 14:40 | 14:00 | 14:30 |
| 14:45 | 15:10 | 14:30 | 15:00 |
| 15:15 | 15:40 | 15:00 | 15:30 |
| 15:45 | 16:10 | 15:30 | 16:00 |
| 16:15 | 16:40 | 16:00 | 16:30 |
| 16:45 | 17:10 | 16:30 | 17:00 |
| 17:15 | 17:40 | 17:00 | 17:30 |
| 17:45 | 18:10 | 17:30 | 18:00 |
| Fr./Sa. 18:15 | Fr./Sa. 18:40 | 18:00 | |

Mit Banddurchsage:
Audioguide:
Audioguide seulement:

* ZOO-EXPRESS
Saisonbetrieb: von März/April bis Oktober
Seasonal ride: from march/april to october

| Fahrpreise/Fare: | Rundfahrt/Round-Trip | Einfache Fahrt/One Way |
|---|---|---|
| Erwachsene/Adults | 9,00 Euro | 5,00 Euro |
| Kinder/Children* | 5,00 Euro | 3,00 Euro |

*(bis 12 Jahre/up to 12 years old)

Fahrplan- und Preisänderung vorbehalten · Timetable and fare subjects to change

Fahren Sie mit der Bimmelbahn im Advent auch zu den Weihnachtsmärkten oder buchen Sie die Bimmelbahn für **IHRE individuelle Sonderfahrt**!

Take the Mini-Train in the Advent Season also to the christmas markets or book the Min-Train for **YOUR individual special trip**!

Hard Rock CAFE 15 YEARS IN COLOGNE

ERHALTEN SIE EIN KOSTENFREIES SOFTGETRÄNK ODER 0.2L KÖLSCH BEI VERZEHR EINES HAUPTGERICHTES ODER EIN KOSTENFREIES HARD ROCK CAFE SOUVENIR AB EINEM EINKAUF VON € 30.00 IM ROCK SHOP*

*NICHT ANWENDBAR IN VERBINDUNG MIT WEITEREN VERGÜNSTIGUNGEN, GÜLTIG NUR IM HARD ROCK CAFE KÖLN BIS 30. DEZ 2019

GET A FREE SODA OR 0.2L KÖLSCH WITH PURCHASE OF A MAIN COURSE OR A FREE HARD ROCK SOUVENIR WITH € 30.00 PURCHASE IN OUR ROCK SHOP*

*NOT VALID WITH ANY OTHER DISCOUNT, VOUCHER MUST BE PRESENTED, ONLY VALID AT HARD ROCK CAFE COLOGNE LOCATION UNTIL 30. DEC 2019

COLOGNE | GÜRZENICHSTR. 8 | 0221 27 26 88 0

HARDROCK.COM #THISISHARDROCK

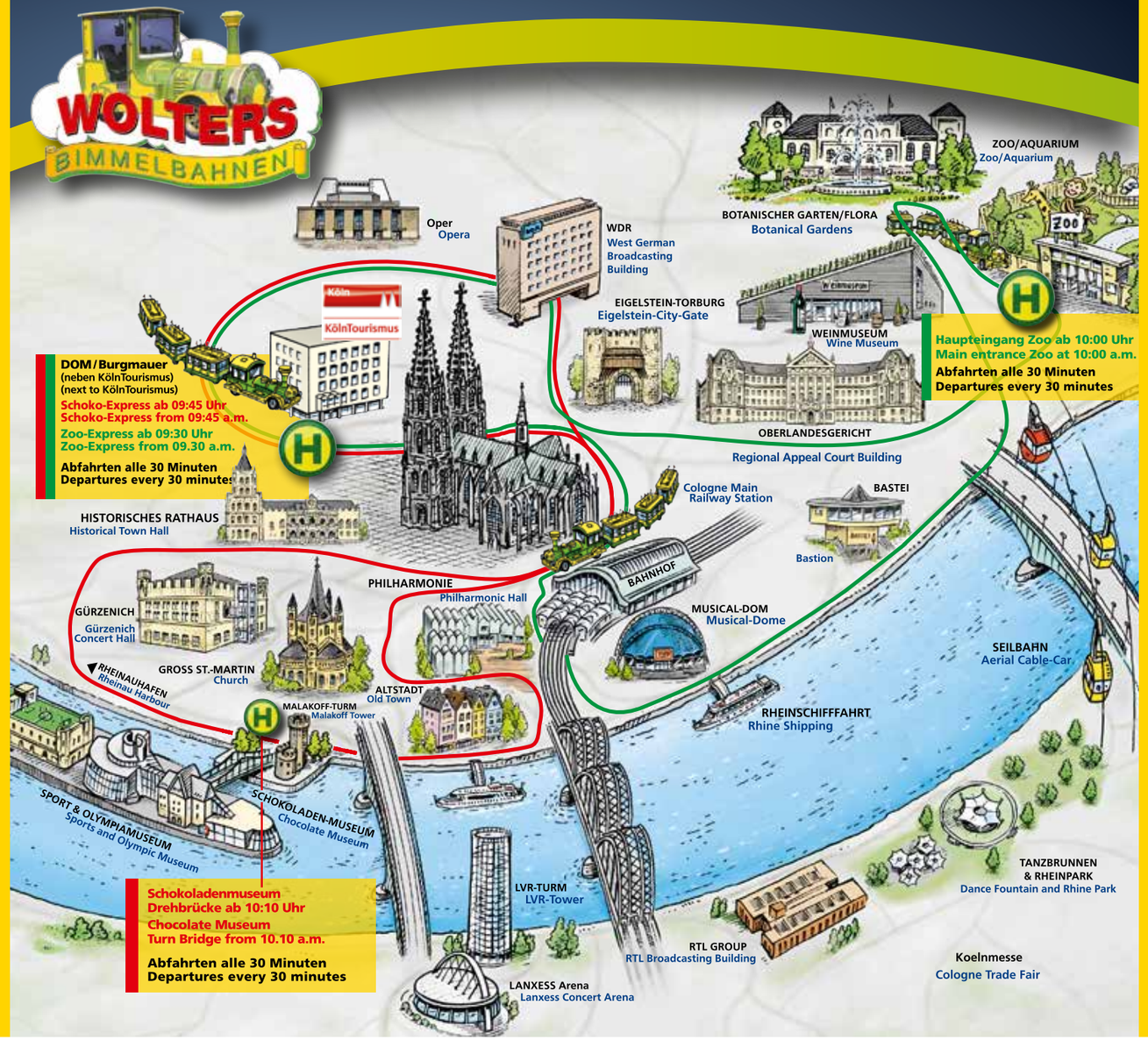
©2018 Hard Rock International, Inc. All rights reserved.

JOIN HARDROCKREWARDS.COM


**Rote Linie / Red Line:** SCHOKO-EXPRESS / CHOCOLATE-EXPRESS

JEDE LINIE ALLE 30 MINUTEN I EACH LINE EVERY 30 MINUTES

**Grüne Linie/Green Line:** ZOO-EXPRESS / ZOO-EXPRESS





tanzbar LOUNGE | PARTY | EVENT

Hütte, Lounge & Biergarten

Jeden Fr & Sa geöffnet

Quatermarkt 1, 50667 Köln
www.tanzbar-koeln.de

Roxy RHEIN Partyschiff

Jeden Samstag die Party für JGA´s

Infos & Buchungen
www.rhein-roxy.de